

رسمی خبریه

فوق العاده گنه

د افغانستان پادشاهی دولت رسمی خبرونه

د امتیاز خاوند : د عدلی وزارت
مسئول مدیر : محمد یوسف روشنفکر
تلفون : ۲۳۳۳۰
پتہ : رسمی خبریه کابل افغانستان

پر له پسی گمبڼه (۴۶)

۱۳۴۴ هجري شمسی کال

پنجشنبه د دلو (۲۱)

۲۴ گمبڼه

اعلامیه مشترک افغانستان و

اتحاد شوروی

جلالتماب محمد هاشم میوند وال صدر اعظم افغانستان و خانم محترمه ایشان بنا به دعوت حکومت شوروی از تاریخ ۱۲ الی ۲۱ دلو ۱۳۴۴ مطابق اول الی ده فیروزی ۱۹۶۶ به اتحاد شوروی مسافرت رسمی و دوستانه نمودند.

درین مسافرت رسمی ذوات آتی الذکر در معیت جلالتماب محمد هاشم میوند وال صدر اعظم بودند:

جلالتماب نور احمد اعتمادی وزیر امور خارجه، جلالتماب پوهاند دکتور عبدالحکیم ضیائی وزیر پلان، جلالتماب جنرال محمد عارف سفیر کبیر افغانی در اتحاد شوروی، دکتور روان فرهادی مدیر عمومی سیاسی وزارت امور خارجه، ښاغلی وکیل عبدالغفور باهر و ښاغلی وکیل هلال الدین بدری اعضای ولسی جرگه افغانستان، دکتور عبدالواحد کریم مدیر روابط اقتصادی وزارت امور خارجه و دیگر شخصیت های رسمی افغانی.

جلالتماب محمد هاشم میوند وال صدر اعظم باز عمای دولت اتحاد شوروی ل. ای. بریژنیف، ا. ن. کاسیگین، ن. و. پادگورنی ات گگ. ت. مازوروف، ا. ا. گرومیکو وزیر امور خارجه ملاقات و مذاکره نمودند.

درین مذاکرات از طرف اتحاد شوروی اشخاص ذیل شرکت نمودند:

ای. و. ارخپیف معین ارل رئیس کمیته دولتی شورای وزیران اتحاد شوروی در امور روابط اقتصادی با دول خارجه، د. س. سیمینوف معین وزارت امور خارجه اتحاد شوروی، پ. ن. کومیکین معین وزیر تجارت خارجی اتحاد شوروی، ک. ای. الکساندروف سفیر کبیر اتحاد شوروی در افغانستان، س. پ. کیکتیف رئیس شعبه کشورهای شرق میانه در وزارت خارجه اتحاد شوروی، و. ب. سپانداریان رئیس اداره تجارت با کشورهای جنوب شرقی آسیا و شرق نزدیک وزارت تجارت خارجی اتحاد شوروی.

از جانب افغانستان در مذاکرات وزیر امور خارجه، وزیر پلان، سفیر کبیر افغانی و مدیر عمومی سیاسی وزارت امور خارجه سهم گرفتند.

این ملاقات ها و مذاکرات در محیط دوستی و صمیمیت و حسن تفاهم کامل که ممیزه علائق دیرینه هردو کشور میباشد، صورت گرفت. جلالتماب محمد هاشم میوند وال صدر اعظم با همراهان ایشان باشهر مسکو پایتخت اتحاد شوروی آشنا شده به شهرهای یالتا، دوشنبه تاشکند و سمرقند مسافرت نمودند جلالتماب صدر اعظم و همراهان

د افغانستان او شوروی اتحاد

گډه اعلامیه

د افغانستان صدر اعظم جلالتماب محمد هاشم میوند وال اودده محترمه میرمن دشوروی اتحاد د حکومت په بلنه د ۱۳۴۴ کال د دلو له دو ولسمی نیتی څخه تر یو ویشتمی نیتی پوری چه د ۱۹۶۶ عیسوی کال د فبرور له اول څخه تر لسمی نیتی پوری کیزی شوروی اتحاد ته رسمی اود وستانه مسافرت وکړ.

پدغه مسافرت کښی دغه کسان له صدر اعظم جلالتماب محمد هاشم میوند وال سره ملگری و:

د خارجه چارو وزیر جلالتماب نور احمد اعتمادی، د پلان وزیر جلالتماب پوهاند دکتور عبدالحکیم ضیائی، په شوروی اتحاد کښی افغانی لوی سفیر جلالتماب جنرال محمد عارف، د خارجه چارو وزارت سیاسی لوی مدیر دکتور روان فرهادی د افغانستان دولسی جرگی غړی ښاغلی وکیل عبدالغفور باهر او ښاغلی وکیل هلال الدین بدری، د خارجه چارو وزارت د اقتصادی روابطو مدیر دکتور عبدالواحد کریم او نور افغانی رسمی لوی کسان صدر اعظم جلالتماب محمد هاشم میوند وال دشوروی اتحاد دولت له مشرانول، ای. بریژنیف، ا. ن. کاسیگین، ن. و. پادگورنی گگ، ت. مازوروف، د خارجه چارو له وزیر، ا. گرومیکو سره کتلی او خبری ئی ورسره کړیدی پدغو خبرو کښی دشوروی اتحاد له خوا دغو کسانو گډون درلود.

له خارجی دولتوسره د اقتصادی روابطو په چارو کښی دشوروی اتحاد دوزیرانود شوروی د دولتی کمیته د رئیس اول معین ای، و، ارخپیف دشوروی اتحاد د خارجه چارو وزارت معین سیمینوف، د خارجی تجارت د وزیر معین پ، ن. کومیکین، په افغانستان کی دشوروی اتحاد لوی سفیر، ک. ای. الکساندر، دشوروی اتحاد په خارجه وزارت کی د منځنی ختیځ دهیوادود څانگی رئیس، س. پ. کیکتیف اود شوروی اتحاد خارجی تجارت په وزارت کښی د آسیا د جنوب ختیځی سیمی اونژدی ختیځ له هیوادوسره د تجارت داد اری رئیس و، ب. سپانداریان. د افغانستان له خوا په دغو خبرو کښی د خارجه چارو وزیر، د پلان وزیر، افغانی لوی سفیر اود خارجه چارو وزارت سیاسی لوی مدیر برخه اخیستی وه.

دغه کتلی او خبری د پوره دوستی صمیمیت اوبه نیت په محیط کښی چه د دواړو هیوادود پخوانیو علایقو ممیزه ده وشوی. صدر اعظم جلالتماب محمد هاشم میوند وال اودده ملگری دشوروی اتحاد له پایتخت د مسکوله ښار سره آشنا شول اودیالتا، دوشنبه، تاشکند اوسمرقند ښارونوته ئی مسافرت وکړ.

جلالتماب صدر اعظم اودده ملگرو له سمرقند څخه تاشکند ته دبیرته

ایشان در موقع بازگشت از سمرقند به تاشکند از ناحیه دشت بایر باز د یډ نموده در آنجا با تاسیسات آبیاری و تجارب بهره برداری از زمین های خشک آشنا شدند در ضمن این مسافرتها مهمانان عالیقدر افغانی موقع یافتند بازندگی مردم شوروی شناسایی بعمل آورند ایشان از موسسات صنعتی، علمی و فرهنگی اتحاد شوروی به شمول جمهوریت های شوروی سوسیالیستی تاجکستان و ازبکستان دیدن نمودند و در همه جا از ایشان پذیرایی صمیمی و گرم بعمل آمد.

در مسکو جلالتماب محمد هاشم میوند وال و همراهان ایشان در مجلس ملاقات دوستانه ای با اعضای انجمن روابط دوستی و فرهنگی اتحاد شوروی و افغانستان شرکت نمودند.

-۱-

در جریان مذاکرات مسکو که در محیط حسن تفاهم و صمیمیت انجام یافت درباره مسایل مربوط به روابط دوستانه افغانستان و اتحاد شوروی و همچنین راجع به مسایل بین المللی که مورد علاقه طرفین میباشد، تبادل افکار بعمل آمد. طرفین از وضع فعلی مناسبات اتحاد شوروی و افغانستان که دارای خصوصیت دوستانه واقعی و حسن همجواری بوده با منافع ملی مردم افغانستان و اتحاد شوروی مطابقت دارد، رضایت خود را اظهار نمودند.

طرفین راجع به جریان انکشاف اقتصادی و اجتماعی کشورهای خود تبادل افکار نمودند.

طرفین تصمیم واثق خویش را برای دوام روابط دوستی، همسایگی نیک اعتماد متقابل، عدم مداخله در امور یکدیگر مجدداً اظهار داشته و این حقیقت را تایید نمودند که حفظ و تشدید این روابط مطابق آرزو مندی صمیمی مردمان هر دو کشور و به منفعت صلح و امنیت منطقه آسیا و همه جهان میباشد.

طرفین با رضایت مندی عمیق متذکر شدند که چهل و پنج سال قبل بتاریخ ده حوت ۱۲۹۹ مطابق ۲۸ فبروری ۱۹۲۱ معاهده دوستی مبنی بر احترام متقابل و شناسایی استقلال یکدیگر در شهر مسکو بین هر دو کشور منعقد گردید و طی این سالیان این معاهده از طرف هر دو دولت با کمال صمیمیت رعایت میشود و آن سند مهم تاریخی را یکی از عوامل دوام و تشدید صلح درین ناحیه جهان شناخته اند و می شناسند.

طرفین اظهار عقیده مشترک نمودند که مساعدت های اتحاد شوروی

به افغانستان در عملی شدن نخستین و دومین پلان پنج ساله افغانستان نقش بارزی داشته و در تهیه زیر بنای اقتصادی آن، قسمت مهمی را تشکیل میدهد.

طرفین اظهار عقیده نمودند تصمیمی که اتحاد شوروی برای دوام این مساعدتهای دوستانه و بی شایبه در عملی شدن سومین پلان پنج ساله افغانستان ۵۱ - ۱۳۴۶ (مطابق ۷۲ - ۱۹۶۷) اتخاذ کرده است، تاثیر وسیع و مثبت خواهد داشت.

طرفین عقیده راسخ دارند که برای توسعه بیشتر همکاری اقتصادی و تخنیک و علمی و فرهنگی و روابط تجاری بین اتحاد شوروی و افغانستان که مطابق منافع جانین میباشد دور نما و امکانات وسیع وجود دارد.

طرفین از جریان علایق تجاری بین هر دو کشور اظهار رضایت و درباره توسعه مزید این روابط بر اساس منافع هر دو طرف اظهار موافقت نمودند طرفین ابراز یقین نمودند که خاتمه یافتن شاهراه سالنگ و شاهراه غربی افغانستان که به مساعدت های دوستانه اتحاد شوروی صورت گرفته در توسعه تجارت و مواصلات و حمل و نقل بین اتحاد شوروی و افغانستان و همچنین بین اتحاد شوروی و جنوب آسیا تاثیر بزرگ و نافع وارد خواهد کرد.

ستیندوپه وخت کښې د بایر د دښتې سیمه و کڼله او په هغه ځای کښې داو بو لگو لوله تاسیساتو او له وچو مخکو څخه د گټې اخیستلو له تجربو سره آشنا شول. د دغه مسافرت په ضمن کښې افغانی عالی قدر و میل منو موقع پیدا کړه چه دشوروی دخلکو له ژوند سره آشنائی پیدا کړی.

دوی د تاجکستان او ازبکستان د سوسیالیستی شوروی جمهوریتو په گډون دشوروی اتحاد صنعتی، علمی او فرهنگی موسسی و کتلی او په هر ځای کښې ددوی تو داو ذره له کومی هر کلی وشو.

په مسکو کښې جلالتماب محمد هاشم میوند وال او ملگروئی دشوروی اتحاد او افغانستان د دوستی او فرهنگی روابطو د ټولنی له غړیو سره د دوستانه کتلی په مجلس کښې گډون و کړ.

-۱-

د مسکو دخبرو په وخت کښې چه دښه نیت او صمیمیت په محیط کښې وشوی د افغانستان او شوروی اتحاد د دوستانه روابطو د مربوطو مسئلو دغه راز د هغه بین المللی مسئلو په باره کښې چه دواړه خواوې علاقه ورسره لری خبری وشوی دواړو خواو د شوروی اتحاد او افغانستان د مناسباتو له اوسنی حالت څخه چه دواقی دوستانه اوبڼه گاونډیتوب خصوصیات لری او د افغانستان او شوروی اتحاد له ملی منافعو سره مطابقت لری خپل رضایت څرگند کړ.

دواړو خواو دخپلو هیوادو د اقتصادی او اجتماعی انکشاف د جریان په باره کښې خبری سره و کړی.

دواړو خواو دښه گاونډیتوب د دوستی دروا بطود دوام، د متقابل اعتماد، دیو بل په چارو کښې د مداخله نه کولو په باب خپل تینگ تصمصیم یو ځل بیانکاره کړ او دغه حقیقت ئی تایید کړ چه د دغو روابطو ساتنه او لا کلک والی د دواړو هیوادو دخلکو له صمیمی هیوادو آسیا د سیمی اونری د سولی او امنیت له گټو سره مطابقت لری، دواړه خواوې په ژوره رضائیت مندی د دوستی د هغه ترون یادوونکی شوی چه د متقابل احترام او دیو بل دخپلو اکی د پیژندلو له پاره پنځه څلو نیت کاله پخوا د ۱۲۹۹ کال د کب د میاشتی په ۱۰ نېټه چه د ۱۹۲۱ کال د فبروری له ۲۸ نېټی سره سمو ن خوری د مسکو په ښار کښې د دواړو هیوادو تر منځ وشو.

او د دغو کلو په موده کښې دغه ترون د دواړو دولتو له خوا په پوره صمیمیت سره رعایت کړی، او دغه مهم تاریخی سند د نړی په دغه سیمه کښې د سولی دوام او کلکوالی یو عامل پیژندلی او پیژنی ئی. دواړو خواوو گډه عقیده ښکاره کړه چه د افغانستان د لومړی او دوهم پنځه کلنو پلانو په عملی کیدو کښې له افغانستان سره دشوروی اتحاد مساعدتو نو ښکاره او څرگند نقش لری دی او د دغو پلانو د اقتصادی زیر بنا په تهیه کولو کښې ئی مهمه برخه تشکیل کړی ده.

دواړو خواو عقیده څرگنده کړه کوم تصمصیم چه شوروی اتحاد د افغانستان د دریم پنځه کلن پلان د عملی کیدو په باره کښې (۱۳۴۶-۱۳۵۱) مطابق له (۱۹۶۷-۱۹۷۲) سره د دوستانه اوبی شائبی مساعدتو نو دوام لپاره نیولی دی پراخ او مثبت تاثیر به ولری.

دواړه خواوې تینگه عقیده لری چه دشوروی اتحاد او افغانستان تر منځ اقتصادی، تخنیکي، علمی او فرهنگی همکاریو او تجاری روابطو د زیاتی پراختیا لپاره چه د دواړو خواو له گټو سره مطابقت لری پراخه سیمه او وسیع امکانات موجود دی.

دواړو خواو د دواړو هیوادو تر منځ د تجاری علایقو له جریان څخه رضائیت څرگند کړ او د دواړو هیوادو د گټو په اساس ئی د دغو روابطو په زیاته پراختیا موافقه سره و کړ.

دواړو خواو یقین ښکاره کړ چه د سالنگ د لوی لاری او د لوی دیخی ستری لاری بشپړه کیدل به چه له افغانستان سره دشوروی اتحاد په دوستانه مرستو ئی صورت موندلی دی دشوروی اتحاد او افغانستان تر منځ

جلالتماب صدراعظم افغانستان دربارۀ جستجوی امکانات مزید بهبود علائق بین کشورهای منطقه و توسعه همکاری مسالمت آمیز بین آنها بر حسب خط مشی حکومت خویش که به نفع دوام سیاست تحکیم استقلال پشتیبانی از حق تعیین سرنوشت مردمان و ملل و عدم الحاق بوده، با آرزوها و منافع ملت افغانستان و صلح جهان موافق میباشد، نظریات خویش را توضیح کردند. جلالتماب رئیس شورای وزیران اتحاد شوروی تایید نمودند که سیاست عدم الحاق و بیطرفی افغانستان و سیاست آن در راه تحکیم صلح و دوستی بین مردمان جهان در بهبود اوضاع منطقه مذکور و رفع کشیدگی های بین المللی سهم بارزی دارد.

طرفین اظهار عقیده نمودند علائق همسایگی نیک، دوستی بی شائبه و همکاری اقتصادی موجود بین افغانستان و اتحاد شوروی بهترین نمونه همزیستی مسالمت آمیز بین دو کشور دارای رژیم های مختلف میباشد و تقویت روزافزون این علائق موافق به آرزوهای صمیمی و مصالح هر دو ملت و منفعت صلح جهان است.

-۲-

طرفین راجع به مهمترین مسایل بین المللی تبادل افکار نموده اظهار داشتند که هر کدام مساعی خویش را برای تحکیم صلح و امنیت بین المللی بطور خستگی ناپذیر ادامه خواهند داد.

طرفین مفید بودن تماس های متقابل زعمای هر دو کشور را خاطر نشان نموده پرنسپ های مندرجۀ اسناد و اعلامیه های مشترک افغانستان و اتحاد شوروی را که مطابق منافع صلح و همکاری بین المللی میباشد، مجدداً تایید و اظهار عقیده می نمایند که توسعه این چنین تماس ها بین زعمای کشورهای منطقه برای بهبود تفاهم و همکاری مفیدترین و موثرترین اقدام است.

طرفین پشتیبانی کامل خود را از مجاهدات مردمان و مللی که برای تامین حق تعیین سرنوشت و آزادی خویش علیه تسلط اجنبی و در مقابل استعمار و اشکال مختلف آن مجادله میکنند، اظهار نمودند.

طرفین اعتقاد راسخ دارند که انحلال پایگاه های نظامی خارجی و برقراری مناطق فارغ از سلاح ذروی مطابق منفعت صلح عمومی و تمایل و آرزو های کشورهای ما و ملل جهان میباشد.

طرفین عقیده دارند که رعایت اصول مندرجۀ منشور ملل متحد از طرف همه دول جهان لازمی است تا آنکه سازمان مذکور در تحکیم صلح و امنیت جهان و ترقی بشریت نقش موثرتری ایفا کند.

نقش روز افزون اعضای جدید ملل متحد در جریان فعالیت آن سودمند بوده و توقع میرود در سایه این امر فعالیت این سازمان جهانی کسب توسعه کند و متوجه آن شود که به حصول منافع حل موضوع خلع سلاح عام و تام و رفع کامل استعمار بهر اسم و رسمی که باشد و به ترقی اقتصادی همه ملل جهان مساعدت نماید.

طرفین اهمیت بارز اعلامیه مصوبه بیستمین دوره اجلاس مجمع عمومی سازمان ملل متحد را دربارۀ عدم دخالت در امور داخلی دول و رعایت استقلال و حاکمیت آنان را خاطر نشان نموده ضرورت مبرم اجرای بلا شرط مقررات آن اعلامیه را متذکر شدند.

طرفین اهمیت بزرگ فیصله نامه بیستمین دوره اجلاس مجمع عمومی سازمان ملل متحد را دربارۀ ضرورت انعقاد هر چه زودتر پیمان عدم اشاعه و انتشار سلاح ذروی خاطر نشان نمودند و درین پیمان نباید هیچگونه روزنه ای وجود داشته باشد که عملی نمودن اشاعه

د تجارت، مواصلات و او حمل و نقل په توسعه او دشواری اتحاد او د آسیا د جنوب ترمنځ په مواصلاتو او تجارت باندې سترو گټور تاثير ولري.

د افغانستان جلالتماب صدراعظم د دې منطقي د هيوادو ترمنځ د علايقو دزياتو ښه كيدو د امكاناتو په لټه او د دوي ترمنځ د مسالمت آميزي همكاري د پراختيا په باره كې دخپل حكومت له خط مشي سره سم چه دخپلواكي د تحكيم، دخلكو او ملتونو د سرنوشت د تاكلو د حق د ملاتړ او د الحاق نه كولو د سياست د دوام په گټه دې د افغانستان د ملت له گټو او هيلو او د نړۍ له سولي سره مرافقت لري خپل نظريات توضيح كړل.

د شوروي اتحاد د وزيرانو د شوروي جلالتماب رئيس تاييد كړه چه د افغانستان د الحاق نه كولو او بې طرفي سياست او د نړۍ دخلكو ترمنځ د سولي او دوستي د تحكيم په لار كې د دوي سياست د دغې سيمي د وضعي په ښه كيدو او د بين المللي خپرېتياو په رفع كولو كې ښكاره او جوتنه برخه لري.

دواړو خواو عقیده څرگنده كړه چه د افغانستان او شوروي اتحاد ترمنځ د ښه گاونډيتوب د علايقو بې شائبې دوستي او اقتصادي همكاري اوسني موجوديت د مختلفو رژيمونو لرونكو هيوادو ترمنځ د مسالمت آميزه گډ ژوند ترټولو ښه نمونه ده.

اود دغو علايقو ورځ په ورځ زياتيدونكي تقويت د دواړو ملتونو له صميمي هيلو او گټو سره او د نړۍ د سولي له منافعو سره موافقت لري.

-۲-

د دواړو خواو د بين المللي مهمو مسئلو په باره كې خبري وكړي او دوي ويل چه هر يو به دنه ستومانه كيد وپه ډول د بين المللي سولي او امنيت د ټينگيدو د پاره خپلو كوښښونو ته دوام وركړي.

دواړو خواو د دواړو هيوادو د مشرانو د متقابلو تفاهم وړو مفيد والي څرگند كړ او د افغانستان او شوروي اتحاد د گډو اعلاميو او اسنادو مندرجه پرنسپونه چه د بين المللي سولي او همكاري د گټو سره سم دې بيان تاييد كړل او عقیده ښكاره كوي چه د سيمي د هيوادو د مشرانو ترمنځ د دغه ډول تماسونه د تفاهم او همكاري د ښه كيدو د پاره ډير گټور او موثر اقدام دي. دواړو خواو د هغو خلكو او ملتو د كوښښونو څخه خپل پوره ملاتړ ښكاره كړ چه دخپل سرنوشت د تاكلو د حق او دخپلي آزادي د تامين د پاره د پرديو د تسلط په ضد او د استعمار او د هغه د مختلفو اشكالو په مقابل كښې مجادله كوي.

دواړو خواو ي ټينگه عقیده لري چه دخارجي نظامي اوډورنگيدل او د داسي سيمو برقراري چه اتومي وسله پكښې نه وي د نړۍ د عمومي سولي د گټي او د هيوادو او ملتو د هيلو او آرزوگانو سره سم دي.

دواړو خواو ي عقیده لري چه د نړۍ د ټولو دولتونو له خوا د ملگرو ملتو د منشور مند رجاو لورعايت لازمي دي چه دغه موسسه د نړۍ د سولي او امنيت په ټينگولو او د بشريت په ترقی كښې ډير موثر نقش اجرا كړي. د ملگرو ملتو د نورو غړو واره په وازيا تيدونكي نقش د هغو د فعاليت په جريان كښې گټور دي او هيله كيزي چه د دغه كار په سيوري كې د دې جهاني موسسي فعاليت پراختيا و مومي او دې ته متوجه شي چه په عام او تام صورت د بي وسلې كولو د گټو د حاصلولو او په هر نوم اورسم چه وي د استعمار د پوره له منځه وړلو او د نړۍ د ټولو ملتو د اقتصادي ترقی سره مرسته او مساعدت وكړي.

دواړو خواو د دولتو په داخلي چارو كې دمد اخلي دنه كولو او د هغوي د خپلواكي او حاکمیت درعايت په باره كښې د ملگرو ملتو د موسسي د عمومي ټولني د غونډو د شلمې دورې د مصوبه اعلاميې ستراهميت ښكاره كړ او د دغې اعلاميې د مقررانو د بلا شرطه اجرائطي ضرورت ي ياد كړ.

دواړو خواو د اتومي وسلې دنه خپریدلو د تړون د ژر تر ژر كيدو د ضرورت په باره كښې د ملگرو ملتو د موسسي د عمومي ټولني د غونډو د شلمې دورې د فيصله نامې لوي اهميت ياد كړ او په دغه تړون

وانتشار مستقیم یا غیر مستقیم سلاح ذروی را بهر شکلی که باشد، برای دول دارای اسلحه ذروی یا فاقد آن امکان پذیر سازد» انعقاد این گونه پیمان در باره عدم اشاعه و انتشار سلاح هستوی موافق منافع تمام مردمان میباشد. طرفین اظهار امید نمودند که دول ذی علاقه به چنان موافقه برسند که بهر چه آن تههد نمایند از هر گونه استعمال سلاح ذروی دست گرفته و همه آز مایشهای ذروی را بدون استثنا ممنوع شمرده و اظهار نمایند که حاضرند سلاح ذروی را منع و نابود سازند.

طرفین برین عقیده اند که باید برای حصول موافقه در باب خلع سلاح عام و تام به مساعی ادامه داده شود و همچنین در راه انجام اقدامات لازمه جهت محدود ساختن مسابقت تسلیحاتی و تخفیف کشیدگی های بین المللی ابراز مجاهدت شود.

طرفین تایید کامل خود را از تصمیم نامه ملل متحد راجع به لزوم انعقاد یک کنفرانس جهانی خلع سلاح مجدد اظهار و ابراز امید نمودند که چنین اجتماع که در آن همه ملل باید سهم گیرند، راه را برای خلع سلاح تدریجی چه در قسمت سلاح ذروی و چه سلاح عادی خواهد کشود.

طرفین عقیده دارند که جمهوریت مردم چین یگانه نماینده ملت چین بود و باید حقوق آن در سازمان ملل متحد اعاده شود و مقام قانونی خود را در آن سازمان اشغال نماید.

طرفین به مناسبت وخامت اوضاع و یتنام و خطر توسعه جنگ در ناحیه هند چین که صلح جهانی را مورد مخاطره بزرگی قرار میدهد ابرار نگرانی شدید مینمایند. طرفین موقف های خود را در باره این موضوع بیک دیگر شرح دادند و معتقد میباشند که مسئله و یتنام را میتوان بر اساسی قرارداد های سال ۱۹۵۴ ژنیو مربوط به هند چین حل نمود. تا اینکه این امکان برای مردم و یتنام میسر گردد که بدون هیچگونه مداخله از خارج سر نوشت خود را تعیین نمایند و به حقوق غیر قابل انکار خویش برای صلح، استقلال و وحدت نایل گردند. طرفین از جریان مثبتی که امکانات بهبود روابط را بین هند و پاکستان میسر نموده اظهار رضایت مینمایند جلالتمآب محمد هاشم میوندوال صدر اعظم افغانستان از مساعی اتحاد شوروی و زعمای آن برای تشکیل کنفرانس تاریخی تاشکند تقدیر شایانی نموده این مساعی را برای صلح منطقه و همه جهان مفید خوانده اند. طرفین اظهار یقین نمودند که پیروی صمیمانه روحیه اجتماع تاشکند توسط هند و پاکستان امکانات تفاهم و همکاری و صلح را بین این دو کشور فراهم آورده است.

طرفین عقیده دارند که در مورد حل اختلافات بین المللی با شرکت کشور های منطقه، روح تفاهم و آمادگی برای حل مسایل از راه مذاکرات صلح آمیز مطابق عدالت و منافع مردمان و ملل و دیگر اصول منشور سازمان ملل متحد امکانات را برای روابط نیک و همکاری اقتصادی و فرهنگی و نیز موجبات آنرا که دول در تحکیم صلح و امنیت به نفع تمام بشریت سهم بگیرند فراهم میسازد.

طرفین عقیده دارند که مسافرت صدر اعظم افغانستان با اتحاد شوروی و تبادل افکاری که بعمل آمده توسعه و تحکیم بیشتر روابط دوستانه اتحاد شوروی و افغانستان و به افزایش اعتماد متقابل هر دو دولت و هر دو ملت مساعدت خواهد نمود.

صدر اعظم افغانستان محمد هاشم میوندوال از جانب اعلیحضرت معظم همایونی محمد ظاهر شاه و از جانب حکومت افغانستان، ل. ای. بریژنیف، ن. کاسیگین و ن. و. پادگورنی را دعوت نمودند تا در فرصت مناسب به افغانستان مسافرت دوستانه نمایند این دعوتها با تشکر قبول شد.

کنبی باید (هیخ دول داسی کر کی وجودونه لری چه په مستقیم او غیر مستقیم دول داتومی و سلی دخپریدلو عملی کیدل په هر شکل چه وی داتومی وسله لرونکو یا دهغی دنه لرونکو دولتو دپاره ممکن کری) دهستوی و سلی دنه خپریدلو په باره کنبی ددغه دول ترون کیدل دتولو خلکو دکتوسره موافق دی. دوار وخواو هیله ینکاره کره چه ذی علاقه دولتونه داسی موافقی ته ورسیزی چه دهغی په موجب تعهد و کپی چه داتومی و سلی دهر دول استعمال نه لاس واخلی اوتول اتومی از میتونه بلا استثنا ممنوع و شمیری او ووائی چه حاضر دی اتومی وسله منع اوله منخه یوسی.

دواره خواوی دغه عقیده لری چه باید په عام اوتام صورت دبی و سلی کولر په باب د موافقی د حاصلو لو دپاره کوبشینونو ته دوام ور کری شی اودغه رنگه د تسلیحاتی مسابقتی د محدودولو او د بین المللی کر کیچونو دکمولود پاره دلازموا اقداماتو دکید وپه لاره کی د کوبشینونه وشی. دوار وخواو دبی و سلی کولو دیوی جهانی جرگی دکیدود لزوم په باره کنبی دملگرو ملتو د تصمیم لیک په باره کی خپل پوره تأیید ینکاره کر او هیله ئی وکر چه داسی تولنه به چه په هغی کی تول ملتونه باید برخه واخلی په تدریجی دول دبی و سلی کولو دپاره که داتومی و سلی به برخه کی وی او که د عادی و سلی په برخه کنبی لاره پرانیچی.

دواره خواوی عقیده لری چه دولسی چین جمهوریت د چین د ملت یواخینی نماینده دی او باید دملگرو ملتو په موسسه کنبی دهغه حقوق اعاده شی او په هغی موسسه کنبی خپل قانونی مقام اشغال کری.

دواره خواوی د ویتنام د حالاتو دخرایدو او د هند چین په ناحیه کنبی د جگری د پراختیا د خطر په مناسبت چه جهانی سولی ته لوی خطر پینوی سخنه اندیبننه خر گندوی، دوار وخواو ددی موضوع په باره کنبی خپل موقفونه یوبل ته بیان کرل او عقیده لری چه د ویتنام مسئله د هند چین مربوط ژنیو د ۱۹۵۴ کال د ترونونو په اساس حل شی تردی چه د ویتنام د خلکوله پاره دغه امکان پیداشی چه له خا رج خخه بی له هیخ دول مداخلی خخه خپل سرنوشت و تاکی اود سولی، خپلواکی او وحدت له پاره او خپلو غیر قابل انکار حقوقو ته ورسیزی.

دواره خواوی له هغه مثبت جریان خخه چه د هند او پاکستان تر منخ ئی دروابطو دبنه کولو امکانات پیدا کری دی خو سنی خر گندوی د افغانستان صدر اعظم جلالتمآب محمد هاشم میوندوال د تاشکند د تاریخی جرگی دکیدوله پاره دشوروی اتحاد اود هغه دشورانو کوبشینونه دیر ستایی دی. اودغه کوبشین ئی د منطقی اوتسولی نری له پاره گتور بللی دی: د وار وخواو یقین ینکاره کریدی چه د هند او پاکستان په واسطه د تاشکند د تولنی د روحیه صمیمانه پیروی دد غودوار و هیواد و تر منخ د تفاهم او همکاری اوسولی امکانات برابر کریدی.

دواره خواوی عقیده لری چه د منطقی د هیوادوپه گاون د بین المللی اختلافو دحل په باره کنبی د خلکو اوملتو د عدالت او گتو اودملگرو ملتو د موسسی د منشورد نوزواصولوسره سم دروغی د خپروله لاری خخه دمستلو دحل له پاره چمتووالی او د تفاهم روح داقتصادی او فرهنگی همکاری اودسبور وابطو دپاره امکانات او هم دهغو موجبات برابر وی چه دولتونه دتول بشریت په گتبه دسولی او امنیت په ینگیدو کنبی برخه واخلی.

دواره خواوی عقیده لری چه شوروی اتحاد ته دافغانستان د صدر اعظم مسافرت او هغه خبری چه وشوی د شوروی اتحاد او افغانستان د دوستانه روابطو دزیات ینگوالی او پراختیا اود د وار و دولتو اودوارو ملتو د متقابل اعتماد له زیاتوالی سره به مرسته وکری.

دافغانستان صدرا عظم محمد هاشم میوندوال دمعظم توارک همایونی اعلیحضرت محمد ظاهر شاه له خوا اودافغانستان دحکومت له خوا ل. ای. بریژنیف، ن. کاسیگین، و، پادگورنی ته بلنه ور کره چه په مناسب فرصت کنبی افغانستان ته دوستانه مسافرت وکری دغه بلنی په تشکر سره و منلی شوی